

# Stara Karczma

## Chocianowice koło Lasowic Wielkich

Niepozorna z zewnątrz karczma zaskakuje gości, którzy przekroczą jej progi. Niepowtarzalny wystrój wnętrza, stary sprzęt używany niegdyś przez gospodynie wiejskie składają się na specyficzny klimat tego miejsca. W pogodne dni i wieczory można przenieść się do ogrodu, gdzie nad sadzawką, przy rechocie żab i szumie wodospadu można delektować się kufelkiem zimnego piwa i oryginalnymi zakąskami. Specjalnością Karczmy jest typowa kuchnia śląska, ale serwowane są również potrawy i innych regionów oraz dania robione na specjalne życzenie klienta. Szeroki wybór potraw i napojów zaspokoi podniebienie każdego smakosza, a dyskretna i szybka obsługa sprawi, że zostaniesz stałym klientem i przyjacielem.



Sylvia Skoczylas  
46-270 Chocianowice 35  
tel. /0048/ 77 413-27-25  
kom. 0 602 464 281

## **„Ziemia Kluczborska - Miodowa Kraina”**

*Oddajemy w Państwa ręce folder zatytułowany „Ziemia Kluczborska - Miodowa Kraina”, którego zadaniem jest promocja podmiotów oferujących usługi turystyczne w Powiecie Kluczborskim. To pierwsza publikacja Kluczborskiej Lokalnej Organizacji Turystycznej, stowarzyszenia założonego w 2002 r., stawiającego sobie za cel wspieranie, rozwój oraz promocję lokalnych produktów i atrakcji turystycznych. Folder zawiera oferty usług turystycznych, opatrzone pożytecznymi dla turysty informacjami.*

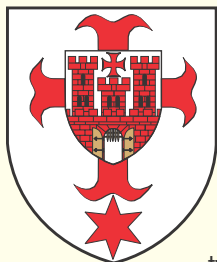
*Mam nadzieję, że wydawnictwo to będzie doskonałym materiałem informacyjnym i przewodnikiem dla wszystkich, którzy zechcą odwiedzić piękną Ziemię Kluczborską.*

Maria Żurek



Prezes KLOT

# Powiat Kluczborski



Ziemia Kluczborska położona jest w północno-wschodniej części Opolszczyzny. Pocięta mozaiką lasów, łąk, rzeczek i stawów jest jednym z najpiękniejszych jej zakątków i doskonałym miejscem do uprawiania agroturystyki i ekoturystyki.

Niezwykłą przyjemnością dla turysty uciekającego od zgiełku wielkich miast mogą być wędrówki po trasach wiodących przez zagubione wśród lasów liczne rezerваты przyrody. Pełne saren, dzików, jeleni, zajęcy, kun i lisów przyciągają myśliwych, a bogactwo ich runa kusi zbieraczy. Chojna natura obdarowuje prawdziwkami, maślakami, kurkami, podgrzybkami a także jagodami i borówkami.

Oprócz różnorodności świata roślin i zwierząt występują tu bogactwa naturalne, do których można zaliczyć między innymi: leczniczą solankę wołczyńską (chlorowo-sodowo-wapniowo-bromowo-żelazisto-borową), żwir, piasek, torf, czyste powietrze i świetną wodę.

Nieskażona przyroda Ziemi Kluczborskiej obfitująca w smaczne pożytki nektarowe i spadziowe sprawiła, że symbolem tego regionu jest miód - wielki dar natury. Ten kluczborski bywa złocisty, czasami ciemny, gęsty albo rzadki, ale zawsze o niepowtarzalnym smaku. Pachnie sadami i polnymi kwiatami. Smakując go, niezależnie od pory roku, wracamy wspomnieniami na ukwieconą leśną polanę w upalny lipcowy dzień. Na turystów, chcących zakosztować tego przysmaku czekają smakowite miodowniki, aromatyczne miody pitne i inne miodowe produkty.

Ze wspaniałomyślności natury korzystano tu od wieków, trudniąc się właśnie hodowlą pszczół i produkcją miodu. Tutejsze tereny mają ogromne pszczelarskie tradycje. Stąd pochodzi ksiądz dr Jan Dzierżon, najstarszy polski pszczelarz.

## Gmina Byczyna

Gmina Byczyna jest najbardziej wysuniętą na północ gminą powiatu kluczborskiego. W jej skład wchodzi miasto Byczyna i 23 wsie sołeckie. Całkowita powierzchnia to 183 km<sup>2</sup>, co stanowi 2,14% obszaru województwa opolskiego. Zamieszkuje ją 10 050 osób, w tym w Byczynie 3 800. Przez teren od północnego-zachodu (od Janówka), poprzez Byczynę, aż na południowo-wschód (do Pogorzałki), przebiega pasmo falistych wzgórz. Na północ i południe od nich rozciąga się obszar



bardziej płaski, nizinny. Prosna - to największy ciek wodny w gminie. Do niej w okolicach Kostowa wpada mała Pratwa.

Dbłość o zabytki sprawia, że turyści zainteresowani szczególnie dawną architekturą, odnajdą w Byczynie urodę małych miast, ich odrębność, a zwłaszcza ducha dawnych czasów. Szczególny klimat temu miejscu nadaje przetrwały przez wieki układ urbanistyczny z zachowanymi obwarowaniami miejskimi (mury obronne na obwodzie miasta, dwie wieże bramne, baszta i pozostałości fos), także kościoły, zabudowa rynku z ratuszem i wiele zaułków z ciekawymi domami. Nie tylko w Byczynie ale i w całej gminie odnaleźć można wiele interesujących obiektów zabytkowych. Na uwagę zasługują zachowane w całości mury obronne z basztą piaskową i fosą z XV/XVI w., kościół ewangelicki pw. Św. Mikołaja z XIV w., bramy niemiecka i polska. Do Byczyny przybywa sporo turystów i wycieczek.

Na spragnionych aktywnego wypoczynku czekają ścieżki przyrodniczo-dydaktyczne i bogato zarybione stawy.

## Gmina Kluczbork

Kluczbork stanowi ważny węzeł komunikacyjny, w którym przecinają się szlaki transportowe łączące historyczne i gospodarcze regiony Polski: Górny Śląsk z Wielkopolską i Pomorzem Zachodnim oraz z Dolnym Śląskiem, a także Śląsk Opolski z Ziemią Łódzką. Od Opola dzieli go 45 km, od Wrocławia 100 km. Kluczbork jest miastem dobrze wkomponowanym w szlaki komunikacyjne kraju.

W gminie o powierzchni 21,7 km<sup>2</sup> obejmującej miasto i 21 wsi sołeckich mieszka ponad 40 tysięcy mieszkańców. Miasto wyróżnia się dużą ilością terenów zielonych, które stanowią 19% z łącznej powierzchni 12 km<sup>2</sup>.





Kluczbork posiada tradycyjny układ urbanistyczny, tzw. śląski typ rozplanowania. Otoczony murami obronnymi miał kształt wrzecionowaty rozciągnięty w kierunku wschód - zachód. Zachowane do dziś, głównie w południowej części miasta, mury zostały wzniesione, prawdopodobnie pod koniec XIV w. W środku rynku, pełniącego w minionych wiekach rolę placu targowego, stoi ratusz, zbudowany w XVIII w., z dwoma dwufrontowymi kamieniczkami pozostałymi z dawnego barokowego zespołu „Dwunastu Apostołów”.

Jednym z najcenniejszych obiektów zabytkowych w Kluczborku jest gotycki kościół pw. Chrystusa Zbawiciela, należący do parafii ewangelicko-augsburskiej, a zbudowany w XIV stuleciu. W sezonie letnim odbywają się tutaj koncerty organowe z udziałem słynnych wykonawców krajowych i zagranicznych.

W zabudowie miasta wyróżnia się siedziba regionalnego Muzeum im. Jana Dzierżona. W 1907r. dawna charakterystyczna wieża zamkowa została przebudowana na wieżę ciśnieni, otrzymując nowy dwustopniowy dach namiotowy.

Prawdziwą perełką jest drewniany kościółek w Bąkowie pw. Wniebowzięcia NMP z początku XVI w. Znajduje się w nim największy i najstarszy gotycki tryptyk na Śląsku. Wykonany został około 1370 r. jako ołtarz maryjny. Za ołtarzem znajdują się około 300-letnie drewniane epitafia poświęcone Elżbiecie von Frankenberg.

## Gmina Lasowice Wielkie

Gmina Lasowice Wielkie leży w północno-wschodniej części województwa opolskiego i położona jest na pograniczu Nizinie Śląskiej w obszarze chronionego krajobrazu Lasów Stobrawsko-Turawskich. Rozciąga się na obszarze 211 km<sup>2</sup> z tego 128 km<sup>2</sup> stanowią lasy, a 76 km<sup>2</sup> użytki rolne.

Gminę charakteryzuje wysoki wskaźnik zalesienia, dwukrotnie wyższy od średniej leśistości województwa. Gatunkiem dominującym jest sosna, która zajmuje ponad 80 % powierzchni leśnej, pozostała część to dąb, świerk, brzoza, olcha i modrzew. Bogactwo lasów, łąk oraz tereny podmokłe, bagna i stawy stwarzają bardzo dogodne warunki dla bytowania zwierząt. Występują tu: ropucha paskówka, rzekotka drzewna i żaba moczarowa. Pośród bogatej fauny spotkać można też chronione gatunki ptaków (bocian czarny, żuraw, derkacz, dzięcioł czarny i średni) i ssaków (bóbr, wydra, orzesznica, gacek wielkouch, borsuk, jeź zachodni, koszatka).

Lasowice Wielkie, to interesujące miejsce dla każdego turysty. Liczne stawy i czyste rzeki stwarzają doskonałe warunki biwakowe i wędkarskie. Na wędkarzy czekają: piskorz, pstrąg potokowy, strzelba potokowa i śliz. Gmina dysponuje



terenami chronionego krajobrazu w całości przydatnego dla rozwoju różnych form turystycznych, w tym agroturystyki. Utworzono tu rezerwat krajobrazowy „Smolnik” (leśno-stawowy). Gmina poszczycić się może wieloma zabytkami sakralnymi. Są to zarówno kościoły katolickie (szlak drewnianych kościołów), jak i ewangelicko-augsburskie. W Tułach obejrzeć można pałac barokowy z XVIII w., spichlerz z początku XIX w. oraz kościół parafialny pw. Matki Boskiej Bolesnej z 1835 r.

## Gmina Wołczyn

Gmina Wołczyn zajmuje obszar 241 km<sup>2</sup> i w swoich granicach skupia 20 sołectw. To teren równinny z niewielkimi wzniesieniami morenowymi i lokalnymi pobagiennymi obniżeniami. Dobra gleba pozwala na tworzenie się odpornych drzewostanów (sosna, świerk, modrzew, dąb, brzoza, buk). Istnieją tu dwa rezerваты przyrody „Komorzno” (z unikalnymi 185-letnimi bukami) i „Krzywiczyny” (z 170-letnimi sosnami). Atrakcyjność tych lasów potwierdza 28 zaewidencjonowanych pomników przyrody. Malownicze, wieloletnie drzewostany, dziewiczy krajobraz, obfitość zwierzyny oraz bogate runo leśne zapewniają udane grzybobrania i zachęcają do odpoczynku w ciszy i spokoju na łonie natury. Gmina posiada bogate zasoby mineralne. Są to: złoża leczniczych wód solankowych - tzw. „solanka wołczyńska” (posiada atest Ministra Ochrony Środowiska), żwir budowlany, piasek, torf.

Historia osadnictwa na terenie Wołczyna sięga 1000 lat, dlatego też nie tylko w mieście, ale na terenie całej gminy można odnaleźć interesujące zabytki. W samym Wołczynie warto zwiedzić m.in. kościół filialny pw. Świętej Teresy wzniesiony pod koniec XVIII w., kościół katolicki neogotycki pw. Najświętszej Marii Panny Niepokalanie Poczętej zbudowany w latach 1859-1861.



# Powiat kluczborski







Mapa wykonana przez:  
 Oficyna Piastowska  
 45-015 Opole, Rynek 1/6  
 tel./fax (0048) 77 454-22-46  
 tel. (0048) 77 402-21-00  
 e-mail: rhlawacz@op.onet.pl  
 © Oficyna Piastowska

Prawa autorskie zastrzeżone



## Oferty turystyczne

### 1. Gospodarstwo ekologiczne „EKOSTYL” /Biadacz koło Kluczborka/



Gospodarstwo ekologiczne „EKOSTYL” położone jest na skraju Borów Stobrawskich. Możecie Państwo znaleźć tu ciszę, spokój i możliwość kontaktu z naturą. W gospodarstwie można kupić produkty rolnictwa ekologicznego oraz pamiątki z naturalnych materiałów (wosk, drewno). Prowadzone są warsztaty edukacyjne z zakresu ekologii. Można samodzielnie zrobić masło, mąkę razową, świeczki woskowe. Jest warsztat tkacki, koło garncarskie i piec chlebowy. Można oglądać, głaskać i karmić zwierzęta. Gospodarstwo przyjmuje jednodniowe grupy zorganizowane (seminaria, konferencje ekologiczne). Zaprasza także szkoły na lekcje przyrody.

Gospodarstwo ekologiczne „EKOSTYL”

Mgr Inż. Iwona i Janusz Śliczni

Biadacz-Kamienisko 6

46-233 Bąków

Tel. /0048/ 77 413-21-66

### 2. Gospodarstwo Barbary i Witolda Stodolów /Bogdańczowice koło Kluczborka/



Gospodarze umożliwiają ustawienie namiotów i przyczep kempingowych. Posiadają wiele zwierząt (konie, wietnamskie świnki, krowę, kozy, psy). Główną atrakcją są jazdy konne. Można przywieść swojego zwierzaka. W pobliżu jest las i kąpielisko w Bąkowie. Wieś leży 5 km od Kluczborka na trasie Kluczbork - Łódź. Możliwość porozumiewania się w języku niemieckim.

Barbara i Witold Stodola,

46-233 Bąków,

Bogdańczowice 21

Tel. /0048/ 77 413 18 17, 0 602 538 469

### 3. Gospodarstwo agroturystyczne „AGROCHATKA” /Biadacz koło Kluczborka/



Gospodarze, obok standardowej oferty proponują m.in.: zdrową żywność /gospodarstwo ekologiczne - atest Ekolandu/, możliwość pomocy w gospodarstwie, kontakt ze zwierzętami, udział w specjalnie przygotowanych programach edukacji ekologicznej, np. „Od ziarna garsteczki do pysznej bułeczki”, naukę malowania na szkle, wycieczki itp.

Ceny uzależnione od długości pobytu:

nocleg - 15 zł od osoby

całodzienne wyżywienie - 20 zł od osoby

dzieci do lat 10 - zniżka o połowę

Przez cały rok nocleg w pokoju trzyosobowym, w sezonie letnim dodatkowo pokój dwuosobowy. Można rozbić namioty lub postawić przyczepy kempingowe. Możliwość porozumiewania się w językach: angielskim, niemieckim, rosyjskim.

BIADACZ - BRODNICA 17, 46-233 BĄKÓW gmina KLUCZBORK

tel. /0048/ 77 413-21-01 ; 0 603 404 530

www.agrochatka.prv.pl; e-mail: jukama@wp.pl

#### **4. Gospodarstwo agroturystyczne w obiekcie pałacowo-parkowym /Gołkowice koło Byczyny/**

Wyremontowany zabytkowy dworek oferuje 6 miejsc noclegowych w 3 pokojach, 2 łazienki, jadalnię, kuchnię, bar oraz antenę. Można rozbić namiot, zamówić całodienne wyżywienie lub samodzielnie przygotowywać posiłki, skorzystać z hipoterapii, a także przywieźć swego zwierzęka. W gospodarstwie są konie, koty, psy i fabełdzie. Gospodarz mówi po rosyjsku, słabo po niemiecku. Okoliczny park, stawy i rzeka umożliwiają jazdę konną, wędkarstwo i piesze wycieczki. Dworek leży przy trasie Katowice - Poznań, 60 km od Opola.

Janusz Jasiński  
46-220 Gołkowice 4  
tel. /0048/ 77 413-42-76

#### **5. PILOT WYCIECZEK**

Małgorzata Kondracka - przyjmie zlecenia pilotażu. Posiada uprawnienia pilota wycieczek krajowych i zagranicznych, znajomość j. greckiego.

tel. 0 692 755 618  
lub kontakt z KLOT - tel. /0048/ 77 418-52-18

#### **6. Dworek w Biskupicach /Biskupice koło Byczyny/**

Malowniczy dworek z 1800 roku, wpisany na listę zabytków, w otoczeniu park krajobrazowy, którego atrakcją jest aleja grabowa oraz trzystuletnie dęby, pomniki przyrody. W okolicy piękne trasy spacerowe i rowerowe. W odległości 1 km sztuczny zbiornik wodny z możliwością kąpeli i wędkowania. W odległości 3 km miasteczko Byczyna z kompletem zachowanych murów obronnych i zabytkowym Rynkiem. Do wynajęcia pokój 4-osobowy (możliwość dostawki) z kuchnią i łazienką. Do dyspozycji gości obszerny hol z kominkiem, duży ogród kwiatowy i warzywny, kominek ogrodowy i grill. Na miejscu możliwość wypożyczenia rowerów oraz zorganizowania przejażdżki bryczką po okolicy.

Nocleg 25 zł • Nocleg ze śniadaniem 30 zł

W okresie wakacji możliwość zamówienia obiadu w cenie 15 zł

Krystyna i Andrzej Janik, Biskupice 49, 46-220 Byczyna,  
tel. /0048/ 77 414-68-62, 0606 475 412

#### **7. HALO TU Bąków - Brzezinki /koło Kluczborka/**

W tej stadninie i na tym parkurze możesz odkryć prawdziwą przyjemność jazdy konnej. Funkcjonujący klub jeździecki „Brzezina” zapewni ci profesjonalną i bezpieczną naukę. Tutaj odkryjesz prawdziwą przyjemność jazdy konnej i znajdziesz profesjonalną i fachową opiekę.

Klub Jeździecki „Brzezina”  
46-233 Bąków  
tel. 0 601 856 682





### **8. Ośrodek agroturystyczny „Walotkownia” /Chocianowice koło Kluczborka/**

Ośrodek zaprasza gości na wspaniały wypoczynek. Oferuje noclegi wraz ze śniadaniem i kolacją. W ramach pobytu możliwy jest także wyjazd do częstochowskiego Sanktuarium oraz na Górę św. Anny. Hotel usytuowany jest w pobliżu zabytkowego kościołka. Piękną przyrodą i cicha okolica sprawiają, że codzienne spacery są prawdziwą przyjemnością.

46-280 Chocianowice 104  
tel. /0048/ 77 418-20-12

### **9. Camping w Bąkowie /Nr 23, kat. \*\*/ /Bąków koło Kluczborka/**



Bąków, to miejscowość turystyczno-wypoczynkowa położona w województwie opolskim /przy trasie Nr 43 Poznań-Katowice w odległości 5 km, na południowy wschód od Kluczborka/ na szlaku zabytków tzw. „drewnianego budownictwa” i na skraju wielkiego kompleksu leśnego Borów Opolsko-Lubienieckich, bogatego w runo leśne i zwierzyznę łowną. Miejscowość bogata w zabytki architektury i kultury.

Ośrodek Turystyczno-Wypoczynkowy jest członkiem Polskiej Federacji Campingu i Caravaningu i jest trzykrotnym laureatem konkursu „MISTER CAMPING '96 '97 '98”.

Na terenie Ośrodka znajduje się basen kąpielowy o wymiarach 50m x 20m, brodzik dla dzieci o wymiarach 20m x 10m, zalew utworzony przy rzece Stobrawa o pow. 3 ha ze sprzętem pływającym (kajaki, rowery wodne), tereny rekreacyjno-sportowe z boiskami do siatkówki, siatkówki plażowej i koszykówki, kort tenisowy, plac zabaw dla dzieci.

46-233 Bąków /0048/ 77 418-05-86  
e-mail: osirkluczbork@wp.pl

### **10. “NEFRYT” - Restauracja**

Poleca: Noclegi w pokojach 2-4 osobowych  
Apartamenty 1-2 osobowe (pełny komfort)

Organizuje: przyjęcia rodzinne, bankiety, wesela  
Smacznie, tanio, przyjemnie

Usługi hotelarskie (czynne całą dobę)

46-200 Kluczbork Tel. /0048/ 77 418-18-81  
ul. Kilińskiego 19 Fax. /0048/77 418-04-81

### **11. PPKS KLUCZBORK**

Oferuje:

- organizację wycieczek krajowych i zagranicznych
- wynajem koncesjonowanych autokarów
- sprzedaż biletów na przewozy zagraniczne

Biurowo Obsługi Turystycznej:

46-200 Kluczbork  
ul. Moniuszki (dworzec PKS)

tel. /0048/ 077 414-22-83  
tel./fax /0048/ 077 418-18-33  
e-mail: bot@pks.kluczbork.pl





## **12. Internat przy Zespole Szkół Licealno-Zawodowych w Polanowicach /koło Byczyny/**

Udostępnianie budynku i pomieszczeń do organizacji szkoleń, kursów wczasów i obozów dla dzieci i młodzieży w okresie ferii letnich i zimowych.

Proponuje:

1. Zakwaterowanie w pokojach 2 - 3 osobowych.
2. W internacie znajduje się sala rozwoju kultury fizycznej - sprzęt typu „Atlas”, rower treningowy, wspinacz.
3. Obok internatu znajduje się:
  - pełno wymiarowy stadion sportowy
  - sala gimnastyczna (w tym samym budynku)
  - kort tenisowy (ziemny)

Ceny konkurencyjne, do uzgodnienia w zależności od ilości i jakości posiłków oraz liczebności grupy.

Kontakt: Zespół Szkół Licealno-Zawodowych w Polanowicach  
46-220 Byczyna, tel./fax /0048/ 077 414-45-02  
Kierownik Internatu tel. /0048/ 77 414-45-03

## **13. Internat przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych - Rolnicze Centrum Kształcenia Ustawicznego w Bogdańcзовicach**

Atrakcją turystyczną Bogdańcзовovic jest przestrzeń, czyste powietrze i zielen. Doskonałą bazą noclegową jest Internat Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych. Nowocześnie urządzony na 45 miejsc noclegowych. Mieści się w zabytkowym budynku położonym w pięknym parku. Wraz z zapleczem sportowym Szkoły (sala gimnastyczna, siłownia, boiska trawiaste) doskonale nadaje się na organizację obozów sportowych, kolonii szkolnych, zielonych szkół, obozów harcerskich, szkoleń, kursów i konferencji.

Kontakt: Internat Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych  
Bogdańcзовovice 2a, 46-233 Bąków  
tel. /0048/ 77 413-18-04, /0048/ 77 413-18-03

## **14. PILOT WYCIECZEK**

Leszek Hiszczyński - przyjmie zlecenie na wykonanie kompleksowej obsługi wycieczek krajowych w zakresie pilotażu wycieczek. Posiada uprawnienia pilota wycieczek nadane przez Wojewodę Opolskiego Nr decyzji RR. VIII-DZ-4034-5-62/02.

Zapewnia fachową i kompleksową obsługę. Jego atuty to duże doświadczenie życiowe i poważne traktowanie powierzonych obowiązków. Długoletnia praca z ludźmi na różnych stanowiskach w tym także jako wykładowcy-instruktora w szkole. Dyspozycyjność i pełne zaangażowanie.

Kontakt: Leszek Hiszczyński      Kontakt pod numerem stacjonarnym:  
46-200 Kluczbork      do 15.00 /0048/ 77 418-62-64  
ul. Piłsudskiego 4a      po 15.00 /0048/ 77 447-16-58  
oraz całą dobę 0 692 482 803





## 15. MŁODZIEŻOWE KOŁO TURYSTYCZNE „KLUCZEK”

Koło działa przy Kluczborskiej Lokalnej Organizacji Turystycznej, a siedzibą koła jest Publiczna Szkoła Podstawowa Nr 2 w Kluczborku. Założycielem koła jest Andrzej Garbowski - pasjonat turystyki i członek KLOT. Zrzesza młodzież zainteresowaną uprawianiem turystyki i aktywnego wypoczynku w bezpośrednim kontakcie z przyrodą. Koło ma charakter otwarty i wszystkich chętnych zaprasza do współpracy.

Adres: 46-203 Kluczbork  
Ul. Wolności 17  
Tel. /0048/ 77 418-04-37

## 16. Biuro Podróży „Lido” lic. ORBIS

46-200 Kluczbork, Pl. Niepodległości 10,  
tel. 751-001-07-22 - Lidia Bączyńska.

Biuro prowadzi:

- przewozy autokarowe
- wczasy krajowe i zagraniczne
- ubezpieczenia „KL”
- pośrednictwo wizowe
- bilety lotnicze i promowe
- wycieczki szkolne i zakładowe
- au-pair
- sprzedaż map i przewodników.

## 17. Biuro Podróży „CONTI”

BIURO PODRÓŻY  
**conti**

KLUCZBORK, GRUNWALDZKA 16 (obok PKS)  
tel. 418 75 99; tel. kom. 0608 516 471  
[www.conti.com.pl](http://www.conti.com.pl)



Materiały opracowano na podstawie informacji otrzymanych od członków KLOT oraz materiałów Wydziału Integracji Europejskiej, Kultury, Sportu i Turystyki Starostwa Powiatowego w Kluczborku

Opracowanie i montaż tekstów: Maria Żurek, Bogdan Łatka

Zdjęcia: Archiwum Wydziału Integracji Europejskiej, Kultury, Sportu i Turystyki Starostwa Powiatowego w Kluczborku

Członkowie Kluczborskiej Lokalnej Organizacji Turystycznej

Na okładce: Sabina Trocha, fot. M. Mazurkiewicz



**Spółdzielcza Grupa Bankowa**  
Bank Spółdzielczy w Wolczynie

**Bank Spółdzielczy w Wolczynie**  
Centrala  
ul. Opolska 5  
tel./ fax 418 82 17

**Filia Nr 2 w Wolczynie**  
ul. Dworcowa 1  
tel. 418 92 90

**Rok założenia 1946**

**Filia w Wolczynie**  
ul. Rynek 10  
tel. 418 88 20  
**BANKOMAT 24 h**

**Oddział w Kluczborku**  
ul. Wolności 12  
tel. / fax 418 15 04  
**BANKOMAT 24 h**

*Nasze atuty to :*

- 57 lat tradycji i doświadczenia na lokalnym rynku
- Skuteczne zarządzanie
- Samodzielność działania
- Znajomość potrzeb i oczekiwań klientów
- Bardzo dobra kondycja ekonomiczno-finansowa



*Oferujemy :*

- Własne autorskie produkty kredytowe i depozytowe w tym nowe pakiety **MÓJ BIZNES i MOJE KONTO**
- Home banking
- Wysoki poziom usług
- Rozliczenia elektroniczne
- Karty płatnicze i bankomatowe
- Własne bankomaty



**KLUCZBORSKA LOKALNA  
ORGANIZACJA TURYSTYCZNA**

46-200 Kluczbork, ul. Katowicka 1 pok. 410  
tel.(0-77) 418 52 18 wew. 153

e-mail: [promocja@powiatkluczowski.pl](mailto:promocja@powiatkluczowski.pl)  
[http://www.powiatkluczowski/statut\\_klot.htm](http://www.powiatkluczowski/statut_klot.htm)

**CELE KLOT:**

1. Wspieranie rozwoju turystyki w powiecie kluczborskim.
2. Integracja społeczności lokalnej, głównie: jednostek samorządu lokalnego i branży turystycznej.
3. Tworzenie, rozwój i promocja lokalnych produktów i atrakcji turystycznych.
4. Propagowanie i podejmowanie działań na rzecz ekologii i ochrony środowiska.
5. Koordynacja wszelkich działań proturystycznych.

**Foto-HIT**

**Studio fotografii sklep**

Kluczbork ul. Grunwaldzka 16 obok PKS

**FOTOGRAFIA PORTRETOWA  
APARATY FOTOGRAFICZNE  
TORBY STATYWY  
APARATY CYFROWE  
ZDJĘCIA LEGITYMACYJNE**